



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Distr.
LIMITED

FCCC/SBSTA/2001/L.9
3 November 2001

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ДЛЯ КОНСУЛЬТИРОВАНИЯ
ПО НАУЧНЫМ И ТЕХНИЧЕСКИМ АСПЕКТАМ
Пятнадцатая сессия
Марракеш, 29 октября - 6 ноября 2001 года
Пункт 4 а) повестки дня

МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ

ТЕКУЩАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ОБЛАСТИ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ДОКЛАДОВ И РАССМОТРЕНИЯ КАДАСТРОВ ПАРНИКОВЫХ ГАЗОВ СТОРОН, ВКЛЮЧЕННЫХ В ПРИЛОЖЕНИЕ I К КОНВЕНЦИИ (ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕШЕНИЙ 3/CP.5 И 6/CP.5)

Проект выводов, предложенный Председателем

1. Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) принял к сведению документы, подготовленные к данной сессии (FCCC/SBSTA/2001/5 и Add.1, FCCC/SBSTA/2001/MISC.4 и 5, и FCCC/SBI/2001/12), а также устный доклад секретариата по данному пункту повестки дня.
2. ВОКНТА приветствовал организацию секретариатом совещания экспертов по методологическим и оперативным вопросам, относящимся к использованию руководящих принципов для подготовки национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, часть I: руководящие принципы РКИКООН для представления докладов по годовым кадастрам (руководящие принципы представления докладов) и руководящие принципы РКИКООН для технического рассмотрения кадастров парниковых газов Сторон, включенных в приложение I к Конвенции (руководящие принципы для рассмотрения), которое состоится 4-6 декабря 2001 года в Бонне. ВОКНТА просил секретариат подготовить доклад о работе совещания экспертов для рассмотрения на его шестнадцатой сессии.

GE.01-70836 (R) 051101 051101
РАК.01-241

3. ВОКНТА решил отложить рассмотрение пересмотра руководящих принципов представления докладов до своей шестнадцатой сессии, когда будет завершен технический обзор кадастров парниковых газов, проводившийся в ходе испытательного периода, и будет иметься в наличии доклад о работе совещания экспертов. Он также решил рекомендовать продлить испытательный период для представления и обзора руководящих принципов, который был установлен вспомогательными органами на их десятых сессиях, в целях облегчения подготовки отдельных обзоров кадастров всех Сторон, включенных в приложение I, которые будут начаты в 2003 году. При проведении обзоров в 2002 году следует учесть опыт, приобретенный до настоящего времени в ходе испытательного периода.

4. ВОКНТА рекомендовал проект решения по этому вопросу для принятия Конференцией Сторон на ее седьмой сессии (текст этого решения см. в документе FCCC/SBSTA/2001/L.9/Add.1).
